

Умови участі та відвідання виставок GO та REGIONTOUR, які відбудуться 14-17 січня 2016 року в місті Брно (Чеська Республіка)

Вказані умови розроблено з урахуванням вимог до учасників та відвідувачів 26-ї Міжнародної виставки промисловості туристичного руху - GO та 25-ї Міжнародної виставки туристичних можливостей в регіонах - REGIONTOUR, які відбудуться 14-17 січня 2016 року, у виставковому комплексі Veletrhy Brno a.s., Vystaviště 405/1, 603 00, м. Брно (Чеська Республіка).

Умови участі для українських учасників і відвідувачів, базуються на Загальній інформації про виставки-ярмарок GO та REGIONTOUR, а також виходячи з Вартості організації та участі у роботі цих виставок-ярмарку (кошторис витрат) і є головним путівником для українських учасників та відвідувачів цього заходу.

Важливо знати, що обидві виставки (GO та REGIONTOUR) проходять в один термін та є - нероздільними з точки зору реєстрації учасника, оплати єдиного реєстраційного збору тощо.

Натомість, з метою, уможливити участь у виставках-ярмарку, щонайбільшій кількості учасників з України, з Виставкомом Veletrhy Brno a.s. - ведеться робота про організацію єдиного національного павільйону, під робочою назвою - «Україна туристична». Тому, прийняти участь у роботі вказаних виставок, в якості **учасника**, в межах загальнонаціонального павільйону «Україна туристична» - можливо за такими формами: **очно** (реально, безпосередньо, фізично - за участі представника) та **заочно** (тобто, без фізичної участі представників учасника).

I. Для очної участі у роботі виставки, необхідно:

1. Письмова заявка, у довільній формі, в якій необхідно вказати такі дані:
 - 1.1. Форма участі у виставках-ярмарку - **очна**.
 - 1.2. Статус та повне найменування суб'єкта України (юридична чи фізична особа).
 - 1.3. Повна юридична адреса та місцезнаходження/місцеперебування (якщо різняться).
 - 1.4. Ідентифікаційний та податковий номери (якщо є).
 - 1.5. Контактна особа (ПІБ), посада та контактні дані (телефон, факс, E-mail тощо).
 - 1.6. Бажана, виставкова площа для учасника очної форми (в м² площі) та/чи тип модулю.
 - 1.7. Орієнтовна кількість та перелік виставкової продукції, яку є бажання виставити (в разі участі в межах загальнонаціонального павільйону «Україна туристична»).
 - 1.8. Потреба в розміщенні даних до Каталогу учасників виставок, включаючи Логотип.
 - 1.9. Потреба у візовому забезпеченні (запрошенню на виставки, а в разі потреби - дані закордонного паспорту + ксерокопія 1-ї сторінки).
 - 1.10. Потреба в трансферті, наприклад: летовище Брно - Виставком чи Залізничний вокзал Брно - Виставком тощо.
 - 1.11. Потреба в готелі, хостелі чи гуртожитку.
 - 1.12. Потреба в організації зустрічей на виставках та/чи перекладачі.
 - 1.13. Інші побажання.

II. Для заочної участі у роботі виставки, необхідно:

2. Письмова заявка, у довільній формі, в якій необхідно вказати такі дані:
 - 2.1. Форма участі у виставках-ярмарку - **заочна**.
 - 2.2. Статус та повне найменування суб'єкта України (юридична чи фізична особа).
 - 2.3. Повна юридична адреса та місцезнаходження/місцеперебування (якщо різняться).
 - 2.4. Ідентифікаційний та податковий номери (якщо є).
 - 2.5. Контактна особа (ПІБ), посада та контактні дані (телефон, факс, E-mail тощо).
 - 2.6. Перелік рекламно-інформаційних матеріалів (банерів, плакатів, флєєрів тощо) й іншої сувенірно-рекламної продукції (до 10 кг), які учасник бажає передати для участі у виставці.
 - 2.7. Потреба в розміщенні даних до Каталогу учасників виставки, включаючи Логотип.
 - 2.8. Потреба в придбанні Каталогу учасників та інших матеріалів виставки.
 - 2.9. Інші побажання.

III. Для відвідання виставки (у якості туриста), необхідно:

3. Письмова заявка, у довільній формі, в якій необхідно вказати такі дані:
 - 3.1. Форма відвідання виставок-ярмарку - **в якості відвідувача**.
 - 3.2. ПІБ особи, посада та контактні дані (телефон, факс, E-mail тощо).
 - 3.3. Потреба у візовому забезпеченні (запрошенню на виставку, а в разі потреби - дані закордонного паспорту + ксерокопія 1-ї сторінки).
 - 3.4. Потреба в трансферті, наприклад: летовище Брно - Виставком чи Залізничний вокзал Брно - Виставком тощо.
 - 3.5. Потреба в готелі, хостелі чи гуртожитку.
 - 3.6. Потреба в організації зустрічей на виставках та/чи перекладачі.
 - 3.7. Потреба в організації екскурсій (Прага та Карлові Вари) та/чи екскурсіводі.
 - 3.8. Інші побажання.

IV. Умови та вартість участі у виставці, включаючи відвідувачів:

- 4.1. Для **очної** участі у роботі виставки:
 - 4.1.1. Письмова Заявка (з вищевказаними даними), в електронному виді - адресується уповноваженій (контактній) особі та пересилається на адресу, яка вказана в супровідному листі.
 - 4.1.2. Кінцевий термін прийняття Заявки - **30 вересня 2015 року**.
 - 4.1.3. Вартість очної участі у роботі виставки залежить від бажаної, виставкової площі для учасника очної форми (в м² площі) та/чи тип модулю.
 - 4.1.4. Після прийняття Заявки, відбувається її письмове підтвердження та виставляється рахунок-фактура (розмір суми, якої залежить від бажаної, виставкової площі), після оплати якої учасник матиме право на спрощене митне оформлення тимчасового вивезення товарів (**карнет АТА**), а саме - рекламно-інформаційні матеріали (банери, плакати, флєєра, CD-носії тощо) й інша сувенірно-рекламна продукція.
 - 4.1.5. Очний учасник виставки має право на супровід - рекламно-інформаційних матеріалів (банерів, плакатів, флєєрів, CD-носіїв тощо) й іншої сувенірно-рекламної продукції, з числа фізичних осіб, дані яких вказуються у Заявці (з метою їх запрошення на виставку та здійснення візового забезпечення для таких).
 - 4.1.6. Вартість участі у виставці в якості учасника (для фізичних осіб - представників учасника) розписана у **Кошторисі витрат**.
- 4.2. Для **заочної** участі у роботі виставки:
 - 4.2.1. Письмова Заявка (з вищевказаними даними), в електронному виді - адресується уповноваженій (контактній) особі та пересилається на адресу, яка вказана в супровідному листі.
 - 4.2.2. Кінцевий термін прийняття Заявки - **30 листопада 2015 року**.
 - 4.2.3. Вартість заочної участі у роботі виставки складає суму в розмірі - **1 990 гривень**.
 - 4.2.4. Після прийняття Заявки, відбувається її письмове підтвердження та виставляється рахунок-фактура, після оплати якої здійснюється пересилка рекламно-інформаційних матеріалів (банери, плакати, флєєра, CD-носії) й інша сувенірно-рекламна продукція заочного учасника.
 - 4.2.5. Загальна вага (брутто) рекламно-інформаційних матеріалів (банери, плакати, флєєра, CD-носії тощо) й іншої сувенірно-рекламної продукції не може перевищувати - **10 кг**.
 - 4.2.6. При цьому, рекламно-інформаційні матеріали (банери, плакати, флєєра, CD-носії тощо) й інша сувенірно-рекламна продукція передаються/пересилається на адресу уповноваженої (контактної) особи на підставі Акту.
- 4.3. Для участі у виставці **в якості відвідувача**:
 - 4.3.1. Письмова Заявка (з вищевказаними даними), в електронному виді - адресується уповноваженій (контактній) особі та пересилається на адресу, яка вказана в супровідному листі.
 - 4.3.2. Кінцевий термін прийняття Заявки - **30 листопада 2015 року**.
 - 4.3.3. Повнота даних, які вказуються у Заявці бажаними відвідати виставку - є гарантією запрошення на виставку та здійснення візового забезпечення таким.
 - 4.3.4. Вартість участі у виставці в якості відвідувача розписана у **Кошторисі витрат**.

V. Вартість орендної плати (без меблів та монтажних робіт*) для учасників:

Реєстраційний збір, для участі у виставках-ярмарку, складає - 3 000 CZE**

до 50 м ²	2 500 CZE/м ²	Термін подачі Заявки - 30.09.2015.
51 - 100 м ²	2 300 CZE/м ²	При подачі Заявки, оплаті реєстраційного збору, а також оплатити 30% вартості оренди до: - 30.06.2015 - 20% скидка; - 30.09.2015 - 10% скидка.
101 - 150 м ²	1 950 CZE/м ²	
більше 150 м ²	1 760 CZE/м ²	
Доплата за павільйони:		
Кутовий	+ 10%	При мінімальній площі 6 м ² а максимальній - 150 м ²
Головний	+ 15%	При мінімальній площі 30 м ²
Острівний	+ 20%	При мінімальній площі 50 м ²

* Монтажні роботи та оренда меблів для павільйону, залежить від об'єму робіт та їх кількості

** Курс EURO/CZE = 1/27,44 (станом на 6.6.2015 р.)

VI. Вартість організації та участі у роботі виставок-ярмарки GO та REGIONTOUR

№	Найменування послуг	Вартість	
		CZE	EURO
1.	Транспортні витрати		
1.1.	Авіапереліт за маршрутом: Київ - Прага (виконує МАУ)	-	від 109/особа
1.2.	Залізничне сполучення: Прага - Брно (виконують ČD)	210/особа	від 7,5/особа
1.3.	Автобусне сполучення: Україна - Брно*	1 200/особа	від 43/особа
1.4.	Легковим автомобілем (Ужгород - Брно = 600 км)	Індивідуальні витрати	
2.	Проживання		
2.1.	Брно, готель**	1 120/особа	40/особа
2.2.	Брно, хостел, гуртожиток	280/особа	10/особа
3.	Харчування***	280/особа	10/особа
4.	Вхідні квитки (для учасників)		
4.1.	13 січня (середа) - монтаж та прийом павільйону	125/особа	4,5/особа
4.2.	14-17 січня (четвер-неділя) - дні виставки	250/особа	9/особа
4.3.	Автостоянка для учасника (одноденна)	1 000/авто	36/авто
5.	Вхід для учасників (дні та часи) – відповідно до умов Виставкому (див. нижче)		
6.	Екскурсії (група не менше 5-ти чоловік)	1 120/година	40/година
7.	Організація зустрічей та послуги перекладача	700/година	25/година

* Ужгород - Брно, компанії Regabus s.r.o. (<http://www.regabus.cz/>)

** у вартість проживання входить вартість сніданку

*** тільки вечери

VII. Додаткова інформація для учасників та відвідувачів

Дні та часи роботи виставок-ярмарку:

14-16 (четвер-субота) січня з 9:30 до 19:00;

17 (неділя) січня з 9:30 до 16:00.

Вхідні квитки (для відвідувачів):

Четвер, 14 січня - 415 CZE (день для спеціалістів);

П'ятниця-субота 15-16 січня - 140 CZE (одноразовий вхідний квиток);

Підготовлено Інформаційно-аналітичною службою «Європейсько-Східний діалог» (IASEED)

З свого боку, ми готові до співпраці у реалізації вищевказаного а, в разі потреби - надаємо реальну допомогу по всіх пунктах запропонованого вище. Наші спеціалісти готові долучитись до організації та реалізації конкретних заходів, як в країнах ЄС так і в Україні.

Що стосується, наприклад, вищевказаної чи аналогічної виставки (що організована й проводиться на теренах Європи), то на підставі доручення від зацікавленої, української сторони, а також договору-доручення з виставкомом, наша служба:

- запропонує прийняти участь у роботі виставки в якості: учасників, відвідувачів чи замовити заочне відвідування (виставки);
- сприяє (на території України) українським учасникам, в подачі офіційної Заявки на участь у виставці;
- сприяє, бронюванню, замовленню оренди павільйонів та відкритих площадок на виставці, укладенню договору реалізації (ДР), замовленню інших послуг та служб виставки;
- консулює та допомагає укладенню угод логістики, а також сприяє процедурам: замитнити/розмитнити, переслати/перевезти експонати учасників виставки;
- забезпечує візову підтримку учасників та відвідувачів (через пересилку запрошень від виставкому), в Консульствах Чеської Республіки, в Україні, з наступним оформленням дозволів (віз) на в'їзд в ЄС;
- організує бронювання, та може замовити квитки й організує переліт чи переїзд, а також чартер: Україна-Чеська Республіка, включаючи необхідні трансферти, для учасників та відвідувачів виставки з України;
- бронює готелі та кемпінги для проживання та здійснює розміщення учасників та відвідувачів виставки з України;
- організує ділові зустрічі та переговори (в рамках виставки) між учасниками виставки та учасниками/відвідувачами з України;
- організує презентації, заходи (семінари, конференції, круглі столи) та інше для учасників, відвідувачів та заочних відвідувачів виставки з України;
- організує культурну програму з метою ознайомити українських учасників та відвідувачів виставки з історичними пам'ятками та визначними місцями в Чеській Республіці;
- надає послуги гіда – перекладача та екскурсводу.

Крім того, для зацікавлених, в отриманні додаткової інформації про відвідання виставок, пересилаємо Програму ділової поїздки а також - примірну Вартість (калькуляцію) послуг, які будуть надані (з розрахунку на одну особу).

Розуміючи нагальність та невідворотність змін у краї і той вклад, який Ви, особисто робите у цьому напрямку, а також з урахуванням потенційних можливостей Закарпаття саме у туристичній галузі, як-то: розвиток сільського, зеленого туризму, включаючи й організацію відпочинку співгромадян України, пропонуємо Вам - розглянути можливість та долучитись до участі у вищевказаних виставках, а також - запропонувати участь у них представникам туристичної сфери краю, включаючи й місцеві органи влади та управління.

Віримо, що наші пропозиції, дозволять не тільки гідно презентувати європейські можливості Закарпаття та України але й знайти достойних партнерів для українських учасників в Європейському Союзі, а також – корисно провести час в Чеській Республіці.

Про Ваші міркування просимо нас інформувати.

Додатки:

1. Лист-відповідь Мінекономрозвитку (вих. 4322-05/22537-07 від 10.07.2015).
2. Загальна інформація про виставки GO та REGIONTOUR, які відбудуться 14-17 січня 2016 року в місті Брно, Чеська Республіка (1 аркуш).
3. Умови участі та відвідання виставок GO та REGIONTOUR, які відбудуться 14-17 січня 2016 року в місті Брно, Чеська Республіка (3 аркуші).

P.S. Уповноважена особа в Україні: Пранничук Богдан Дмитрович – голова правління Закарпатського обласного центру розвитку сільського туризму (+380-504320254).

З повагою, керівник IASEED
+ 420-775288966

Ю. Ключівський

**Загальна інформація про виставки-ярмарок GO та REGIONTOUR,
які відбудуться 14-17 січня 2016 року в місті Брно (Чеська Республіка)**

Щорічні фестивалі туристичної галузі: GO - Міжнародна виставка промисловості туристичного руху та REGIONTOUR - Міжнародна виставка туристичних можливостей в регіонах, відбудуться 14-17 січня 2016 року в м. Брно, в Чеській Республіці.

Вищевказані виставки-ярмарок - найбільша презентація туристичної індустрії в Чеській Республіці, з акцентом на регіони і країни Центральної та Східної Європи. Натомість, виставки відбуваються за активної підтримки Міністерства місцевого розвитку ЧР та Асоціації країв Чеської Республіки. Партнерами виставок виступають такі інституції, як: Асоціація туристичних компаній та агентств, державна громадська організація «Чехтуризм», Асоціація туристичних агентств, Асоціація чеських туристичних агентств та агентур, Асоціація туристичних інформаційних центрів Чеської Республіки та Асоціація готелів і ресторанів Чеської Республіки.

Натомість, якщо виставка GO - присвячена інформаційно-пропагандистській роботі з метою організації виїзного туризму (тобто, поїздкам за кордон), в якій беруть участь, в основному місцеві туристичні агентства, націлені на популярні зарубіжні напрямки і зарубіжні туристичні центри, то виставка REGIONTOUR є ключовим проектом для підтримки внутрішнього і в'їзного туризму в Чеській Республіці. В роботі останньої беруть участь ключові гравці та особи, які приймають рішення в галузі туризму в Чеській Республіці та її регіонах.

Так, тільки в 2015 році, у вищевказаних виставках, яка займала площу 25 000 м² прийняли участь 1 021 фірма, з більше ніж 100 регіонів з 21 країни, стенди яких відвідали 31 721 відвідувач. Почесним гостем виставки, в 2015 році була Угорщина. Натомість, хід минулорічних виставок, які відвідали іноземці з 12 країн світу - висвітлювали 311 кореспондентів з цілого ряду, в основному, європейських країн.

Натомість, **26-а Міжнародна туристична виставка GO, в 2016 році, представлятиме:**

- Національні туристичні інституції, включаючи: туроператорів, турагентства тощо;
- Туристичні регіони та центри;
- Туристичні оператори, агентства та компанії (приватного бізнесу);
- Проживання, харчування та транспортні послуги;
- Фінансові та страхові послуги у сфері туризму;
- Конгресовий та інтенсивний туризм;
- MICE - Meetings, incentives, conferences, and exhibitions;
- Гольф-туризм;
- Човни і аксесуари (рибальський туризм);
- Надання послуги для ділових поїздок;
- Туризм і активне дозвілля, хобі та спеціальні подорожі;
- Професійна освіта;
- Засоби масової інформації та спеціальна література;
- Просування в туризм;
- Інформаційні технології в туризмі;
- Інші послуги в галузі туризму;
- Регіональний фестиваль харчування (RegFoodFest).

25-та Міжнародна виставка регіонального туризму REGIONTOUR-2016, презентує:

- Регіони Чеської Республіки, регіональні установи та іноземні регіони;
- Привабливі природні території та місця;
- Культурні та історичні пам'ятки, а також спа-об'єкти;
- Регіони, які підходять для розвитку туризму та спорту;
- Культура та розваги;
- Просування регіонів;
- Інше.

Підготовлено Інформаційно-аналітичною службою «Європейсько-Східний діалог» (IASEED)